



ДОГОВОР

№ МТ ...362.../2015г.

Днес, 5.10....2015г. в град Раднево, на основание чл.14, ал.4, т.2 от ЗОП между:
“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК”ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул., „Георги Димитров” - №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 833017552, ИН по ДДС: BG 833017552, представявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна
Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел „Логистика и контрол“
Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя осъществява: отдел „Механооборудване“

И

„ЛУБРИФИЛТ“ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр.София 1574, ул. „Проф.Цветан Лазаров“ - №13, тел.: 02 / 978 41 42 , факс: 02 / 978 82 56; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 200493919, ИН по ДДС: BG200493919; Разплащащателна сметка: BIC: BPBI BG SF; IBAN: BG28 BPBI 7942 1016 9114 01; банка: „Райфайзенбанк България“ЕАД, гр.София, представявано от Управител – Трайчо Руменов Лазаров, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,
определен за изпълнител след проведена процедура по реда на Глава осма „а“ от ЗОП - публична покана рег.№ID 9045622 (уникален код на публичната покана в Портала за обществени поръчки)
се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост „Договор“, с предмет: „Доставка на филтри за технологична механизация – машини “HYUNDAI” R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9“ - рег.№90/2015г. – ПП

СТРАНИТЕ СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши доставка на филтри за технологична механизация – машини “HYUNDAI” R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9, наричани за краткост в Договора „стока“ или „изделия“, подробно описани по видове, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и продава, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава и заплаща
- 1.2. Количествата посочени в приложението на договора са ориентировъчни, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е длъжен да заяви и получи целите договорени количества и не носи отговорност за това. В рамките на общата стойност на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да променя заявяваните количества по отделни видове филтри. Необходимите видове и количества филтри ще се посочват във всяка конкретна поръчка-спецификация.

2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. Видовете, единичните цени и количествата на изделията, доставяни по договора са посочени в Приложение №2 на договора – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по поръчката.
- 2.2. Общата стойност на настоящия договор е 37 022.00 лв (тридесет и седем хиляди двадесет и два лева) без ДДС.

- 2.2.1. Посочените в договора количества на филтрите са ориентировъчни, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е длъжен да заяви и получи целите договорени количества. В рамките на общата стойност на сключения договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да променя заявяваните количества по отделни видове филтри.
- 2.3. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по ИНКОТЕРМС-2010, в мястото на изпълнение посочено в договора.
- 2.4. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.
- 2.5. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок от 30 дни след датата на приемане на изделията, срещу представени двустранно подписан приемо-предавателен протокол и фактура-оригинал.
- 2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:
BIC: BPBI BG SF
IBAN: BG28 BPBI 7942 1016 9114 01
банка: „Райфайзенбанк България“ ЕАД
- 2.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т.2.6 в срок от 5 дни считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

3. СРОК, МЯСТО И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.
- 3.2. Крайният срок за изпълнението на договора е до 12 /дванадесет/ месеца, считани от датата на подписването му.
Доставките ще се извършват на базата на поръчки-спецификации, в които ще се посочват видовете и количествата на заявените филтри. Поръчките ще се изпращат по факс или с писмо с обратна разписка от Изпълнителя от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – отдел „Логистика и контрол“. Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – до 2 /два/ календарни дни след получаването ѝ от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 3.3. Мястото на изпълнение на поръчката е DDP складова база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отдел „Логистика и контрол“ - гр. Раднево /Инкотермс 2010/.
- 3.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.
- 3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставката. Уведомяването не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорност за забавено изпълнение.
- 3.6. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.
- 3.7. Срокът на договора се удължава с периода на спиране на изпълнението по т.3.6.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:
- 4.1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.
- 4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 4.3. Да прави /предявява/ рекламиации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.4. Да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да продължи валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими във връзка с изпълнение на дейностите.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаша характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да спазва пропускателния режим на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно правилата публикувани в профила на купувача.

8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделияята са нови и неупотребявани, отговарят на Техническата спецификация и Техническото предложение – Приложения №1 и №3 на договора, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

8.2. Гаранционният срок на съхранение на доставяните изделияя е 12 (дванадесет) месеца считано от датата на доставка на изделияята в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

Гаранционният срок се удължава с времето, за което предметът на поръчката не е ползван от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради наличие на дефект и извършване на ремонтна дейност.

Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.3. При реклами, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя изделияята с нови, изцяло за своя сметка. Срокът за подмяна при реклами е 2 /два/ календарни дни, считано от датата на подписването на протокола за реклами.

8.4. Протоколът за реклами се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на реклами от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.5. За съставянето на протокола по т.8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и го поканва да присъства при установяване на реклами и съставянето на двустранен протокол.

8.6. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не се яви за съставяне на протокола по т.8.4., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт единостранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

9. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ДОКУМЕНТИ

9.1. Опаковката да бъде стандартна, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното ѝ натоварване и разтоварване.

9.2. Всяко доставено изделие да бъде с маркировка – стандартна за производителя.

9.3. При всяка доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделияя:

- Удостоверение за качество от производителя
- Удостоверение за произход
- документ, удостоверяващ гаранционния срок за съхранение на доставките;
- фактура - оригинал

10. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

- 10.1. Приемането на извършената работа по т.1 се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ длъжностни лица.
- 10.2. Приемането на работата по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.10.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.
- 10.3. Разтоварването на стоката е за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

11. НЕУСТОЙКИ

- 11.1. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислена сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.
- 11.2. При забава или неточно изпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право еднострочно да прекрати договора.
- 11.3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в забава за плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.
- 11.4. Първите 5 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.
- 11.5. Извън предвидените неустойки ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

12. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

- 12.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непредвидени обстоятелства.
- 12.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непредвидени обстоятелства.
- 12.3. Страната, засегната от непредвидените обстоятелства е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок от 7 дни от настъпването на непредвидените обстоятелства. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 12.4. Докато трайт непредвидените обстоятелства, изпълнението на задълженията на свързаните с тях настъпни задължения се спира.

13. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

- 13.1. Настоящият договор се прекратява:
 - 13.1.1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
 - 13.1.2. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 - 13.1.3. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностренно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
 - 13.1.4. С окончателното му изпълнение;
 - 13.1.5. По реда на чл.43, ал.4 от Закона за обществените поръчки;
 - 13.1.6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или

- не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностренно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.
- 13.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:
- 13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 30 (тридесет) календарни дни;
 - 13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;
 - 13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
 - 13.2.4. използва подизпълнител, без да е деклариран това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;
 - 13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.
- 13.3. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.13.2. от договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.
- 13.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да се откаже еднострочно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до момента на прекратяването на договора.
- 13.5. При прекратяване на договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт следва да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение след като от дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

14. ПОДСЪДНОСТ

- 14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица- изток” ЕАД.

15. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- 15.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 15.2. Изменение на склучен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл.43, ал.2 от Закона за обществените поръчки.
- 15.3. Всички съобщения, предизвестия и наредждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпись на приемащата страна.
- 15.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.
- 15.5. Всички спорове по този договор ще се ureждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.
- 15.6. За случаи, неурядени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.
- 15.7. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл.43, ал.7 от ЗОП.

15.8. В случаите когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация + Разяснение №1 - Приложение №1 към настоящия договор – *копие на Възложителя в процедурата*
2. Ценово предложение - Приложение №2 към настоящия договор - *копие от офертата*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение №3 към настоящия договор - *копие от офертата на Изпълнителя*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ

Изпълнителен директор



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ТРАЙЧО ЛАЗАРОВ

Управител



Съгласували:

Иван Дянков

Гергана Стоянова

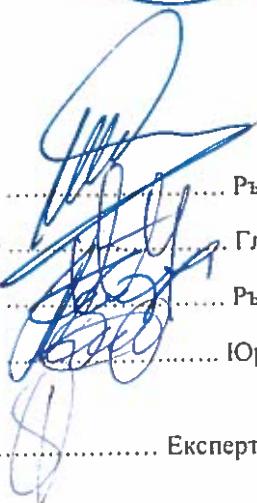
инж. Антон Драгов

Господин Вълчев

- Ръководител отдел „Търговски”
- Главен счетоводител
- Ръководител О.П., „Механооборудване”
- Юрисконсулт

Изготвил:

Росица Димитрова - Експерт „Търговия”





ПРИЛОЖЕНИЕ №1

на заявк N: №-362 /2015г.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Доставка на филтри за технологична механизация –
машини “HYUNDAI” R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9“
/ДОСТАВКА/

1. Пълно описание на предмета на поръчката:

Доставка на филтри за технологична механизация – машини “HYUNDAI” R210 LC-9,
R170 W-9, 110-7A, HL740-9

2. Количество

SAP №	Наименование	Каталожен №	Мерна единица	Количество
1 40000020771	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. IIN6-91340 HYUNDAI 110D	IIN6-91340	бр.	20
2 40000020772	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. IIN6-90760 HYUNDAI 110D	IIN6-90760	бр.	20
3 40000020929	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI 210	IIN6-27030	бр.	40
4 40000020930	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI 210	IIN6-27040	бр.	40
5 40000020931	ФИЛТЪР ГОРИВЕН IINA71041 HYUNDAI 210	IINA71041	бр.	30
6 40000020993	ФИЛТЪР КУПЕ IIQ6-90510 HYUNDAI RLC-9	IIQ6-90510	бр.	20
7 40000020994	ФИЛТЪР КУПЕ IIQ6-90240 HYUNDAI RLC-9	IIQ6-90240	бр.	20
8 40000021651	Филтър въздушен IIQ8-20310 HYUN HL740-9	IIQ8-20310	бр.	20
9 40000021652	Филтър въздушен IIQ8-20320 HYUN HL740-9	IIQ8-20320	бр.	20
10 40000021696	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI P902309	P902309	бр.	30
11 40000021697	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI P902310	P902310	бр.	30
12 40000021698	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI P505961	P505961	бр.	35
13 40000021699	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	S 06070	бр.	35
14 40000021700	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI S 06070	S 06070	бр.	30
15 40000021701	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31E3-018	31E3-018	бр.	20
16 40000021702	ФИЛТЪР ОБЕЗВОДНЯВАЩ HYUNDAI 31E9-0126	31E9-0126	бр.	30
17 40000021704	ФИЛТЪР МАСЛЕН XJAF-02362 HYUNDAI 110-7A	XJAF-02362	бр.	30
18 40000021813	ФИЛТЪР IIN8-70110 HYUNDAI 740-9	IIN8-70110	бр.	30
19 40000021814	ФИЛТЪР ГОРИВЕН IILC-70010 HYUNDAI 740-9	IILC-70010	бр.	35
20 40000021815	ФИЛТЪР МАСЛЕН/T/M ZGAQ-02400HYUNDAI 740-9	ZGAQ-02400	бр.	30
21 40000021822	"O" ПРЪСТЕН HYUNDAI 110-7A	IINA-7160	бр.	10

22	40000021823	ФИЛТЪР КЛИМАТИК I1NA-90340 HYUNDAI 110-7A	I1NA-90340	бр.	20
23	40000021824	ФИЛТЪР КОНДИЦ. I1NA-90770 HYUNDAI 110-7A	I1NA-90770	бр.	20
24	40000021825	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. E131-0212 HYUNDAI 110-7A	E131-0212	бр.	30
25	40000021826	ФИЛТЪР УПРАВЛ. 31MH-20320 HYUNDAI 110-7A	31MH-20320	бр.	30
26	40000021827	ФИЛТЪР КАБИНА 71N6-20450 HYUNDAI 110-7A	71N6-20450	бр.	20
27	40000021828	ФИЛТЪР ВЪЗД. I1N6-24520 HYUNDAI 110-7A	I1N6-24520	бр.	40
28	40000021829	ФИЛТЪР ВЪЗД. I1N6-24530 HYUNDAI 110-7A	I1N6-24530	бр.	40
29	40000022239	ФИЛТЪР К. №31LM-40090 ЗА ХЮНДАЙ 740	31LM-40090	бр.	20
30	40000022353	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	XJAF-02430	бр.	20
31	40000022355	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI XJAF-02362	XJAF-02362	бр.	35
32	40000022642	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ЗА HYUNDAI 110-7A	31E9-0126	бр.	30
33	40000022644	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. 31N4-01090 ХЮНДАЙ 110-7A	31N4-01090	бр.	30
34	40000022648	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31Q6-20340	31Q6-20340	бр.	20
35	40000022693	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ 21LH-60070HYUNDAI HL740-9	21LH-60070	бр.	30
36	40000022733	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН 31Q6-01280	31Q6-01280	бр.	30
37	40000022734	Филтър пилотен хидр.31Q6-20320	31Q6-20320	бр.	20
38	40000022752	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ДРЕНАЖЕН	31N8-01360	бр.	10
39	40000023020	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI R 170W-9	I1NA-71000	бр.	45
40	40000023021	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI R 170W-9	I1NA-72000	бр.	45
41	40000023023	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ГРУБ HYUNDAI R 170W-9	31E3-4529	бр.	30
42	40000023024	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ФИН HYUNDAI R 170W-9	31N4-01460	бр.	30
43	40000023027	ФИЛТЪР ОТДУШНИК ХИДРАВЛ. HYUNDAI R170W-9	31EE-02110	бр.	20
44	40000023273	ФИЛТЪР ГОРИВЕН HYUNDAI P550880	P550880	бр.	45

3. Предназначение или условия на работа

- Машините се използват за извършване на земекопни операции, изготвяне на пътища и трасета, необходими за нормалния производствен процес в рудниците. Условията на експлоатация на машините изискват много често работа в силно запрашени среди. Точно този факт води до интензивно замърсяване на филтрите, а от там и до по – честата им смяна.

4. Изисквания относно качеството, опаковка, маркировка

- доставените изделия да са нови и неупотребявани, без скрити и явни дефекти.
- Опаковката на изделията е стандартна, подходяща да ги предпазва от повреждане при транспорт, пренасяне, товарене и разтоварване, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.
- Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка стандартна за производителя.

5. Гаранционен срок на съхранение на изделията да е минимум 12 месеца, считани след датата на доставката им. Срок за отстраняване на рекламация до 30 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламация.

6. При доставката да бъдат представени всички следните документи:

- Удостоверения за качество от производителя
- Удостоверения за произход
- Документ, удостоверяващ гаранционния срок на съхранение на доставените изделия
- Фактура – оригинал

ИЗГОТВИЛ: 

(Динко Ангелов)

СЪГЛАСУВАЛ: 

Антон Драгов
Ръководител отдел „Механооборудване”



„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД

гр.Раднево

Изх.№ 145-07 - 2867

10.09.2015 г.

въл.Стара Загора

РАЗЯСНЕНИЯ №1

към публична покана с предмет:

„Доставка на филтри за технологична механизация
машини „HYUNDAI“ R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9“.
рег.№90/2015г. – ПП.

Въпрос № 1: Моля изрично да потвърдите, че за позиции:

№39 – Филтър горивен груб, с каталожен №11NA-71000, Вие искате цена за комплект, състоящ се от 20 отделни елемента, като: филтриращ елемент /който най-често се сменя/, глава, чаша, нагревател, сензор, тяло, помпа и други.

№40 - Филтър горивен фин, с каталожен №11NA-72000, Вие искате цена за комплект, състоящ се от 3 отделни елемента, като: филтриращ елемент /който най-често се сменя/, глава и чаша.

Ако е така, моля да изискате от всички участници това да е изрично посочено в оферите им.

Отговор на въпрос №1: Допусната е техническа грешка при изготвяне на спецификацията. Коректните каталожни номера за тези филтри, които следва да оferирате, са:
за позиция №39 – Филтър горивен груб, каталожния номер да се чете - №11NA-71040
за позиция №40 – Филтър горивен груб, каталожния номер да се чете - №11NA-72010

Въпрос № 2: Според нас имате грешни каталожни номера на позиции №13, 15, 21, 22, 23 и 35.

Отговор на въпрос №2: Допусната е техническа грешка при изготвяне на спецификацията. Коректните каталожни номера за тези филтри, които следва да оferирате, са:
за позиция №13 – Филтър горивен груб, каталожния номер да се чете - №XJAF 02430
за позиция №15 – Филтър пилотен, каталожния номер да се чете - №31N4-01460
за позиция №21 – „O“ пръстен, каталожния номер да се чете - №11NA 71060
за позиция №22 – Филтър климатик, каталожния номер да се чете - №11N6 90760
за позиция №23 – Филтър кондиц., каталожния номер да се чете - №11N6 90770
за позиция №35 – Филтър хидравличен, каталожния номер да се чете - №31LH 60070

Андон Андонов
Изпълнителен директор



(Signature)

(Signature)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: "ЛУБРИФИЛТ" ЕООД

ЕИК по БУЛСТАТ : 200493919; Ид.№ по ДДС: BG200493919

седалище и адрес на управление: София , Ул."Проф.Цв.Лазаров" №13

тел.: 02 / 978 41 42, факс: 02 / 978 82 56, e-mail: e.petkov@lubrifilt.bg

Приложение № 2
на заявка № МР ... /2015г.

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „**Доставка на филтри за технологична механизация – машини “HYUNDAI” R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9“** (рег.№90/2015г. - ПП)

Изпълнението на пълния предмет на поръчката ще извършим при следните единични цени:

№	Наименование на филтъра	каталожен №	Количество – брой	Единична цена в лева /без ДДС/	Обща цена в лева /без ДДС/
1	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. 11N6-91340 HYUNDAI 110D	11N6-91340	20	99,42	1 988,40
2	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. 11N6-90760 HYUNDAI 110D	SC80034	20	17,68	353,60
3	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI 210	P533781	40	37,25	1 490,00
4	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI 210	P532966	40	44,91	1 796,40
5	ФИЛТЪР ГОРИВЕН 11NA71041 HYUNDAI 210	P553201	30	16,69	500,70
6	ФИЛТЪР КУПЕ 11Q6-90510 HYUNDAI RLC-9	SC80048	20	13,88	277,60
7	ФИЛТЪР КУПЕ 11Q6-90240 HYUNDAI RLC-9	SC80074	20	99,55	1 991,00
8	Филтър въздушен 11Q8-20310 HYUN HL740-9	P777414	20	23,13	462,60
9	Филтър въздушен 11Q8-20320 HYUN HL740-9	P777409	20	58,59	1 171,80
10	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI P902309	P902309	30	38,90	1 167,00
11	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI P902310	P902310	30	16,43	492,90
12	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI P505961	P505961	35	21,14	739,90
13	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	SN25075	35	25,61	896,35
14	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI S 06070	SO6070	30	30,45	913,50
15	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31E3-018	P550576	20	19,42	388,40
16	ФИЛТЪР ОБЕЗВОДНЯВАЩ HYUNDAI 31E9-0126	P556005	30	10,67	320,10
17	ФИЛТЪР МАСЛЕН XJAF-02362 HYUNDAI 110-7A	P550086	30	17,54	526,20
18	ФИЛТЪР 11N8-70110 HYUNDAI 740-9	P550428	30	9,77	293,10
19	ФИЛТЪР ГОРИВЕН 11LC-70010 HYUNDAI 740-9	P550880	35	11,81	413,35
20	ФИЛТЪР МАСЛЕНТИМ ZGAQ-02400 HYUNDAI	P764729	30	35,79	1 073,70
21	"О" ПРЪСТЕН HYUNDAI 110-7A	11NA71060	10	4,43	44,30

22	ФИЛТЪР КЛИМАТИК 11NA-90340 HYUNDAI 110-7A	SC80034	20	15,81	316,20
23	ФИЛТЪР КОНДИЦ. 11NA-90770 HYUNDAI 110-7A	SC80071	20	22,10	442,00
24	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. E131-0212 HYUNDAI 110-7A	SH60012	30	57,41	1 722,30
25	ФИЛТЪР УПРАВЛ. 31MH-20320 HYUNDAI 110-7A	SH60264	30	13,49	404,70
26	ФИЛТЪР КАБИНА 71N6-20450 HYUNDAI 110-7A	71N6-20450	20	37,74	754,80
27	ФИЛТЪР ВЪЗД. 11N6-24520 HYUNDAI 110-7A	P902309	40	38,90	1 556,00
28	ФИЛТЪР ВЪЗД. 11N6-24530 HYUNDAI 110-7A	P902310	40	16,43	657,20
29	ФИЛТЪР К.№ 31LM-40090 ЗА ХЮНДАЙ 740	31LM-40090	20	109,33	2 186,60
30	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	SN25075	20	25,61	512,20
31	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI XJAF- 02362	P550086	35	17,54	613,90
32	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ЗА HYUNDAI 110-7A	P556005	30	10,67	320,10
33	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. 31N4-01090 ХЮНДАИ 110-7A	SH57093	30	38,95	1 168,50
34	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31Q6- 20340	P764665	20	25,90	518,00
35	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. 21LH-60070 HYUNDAI HL740-9	SH60097	30	24,18	725,40
36	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН 31Q6- 01280	SH60012	30	57,41	1 722,30
37	Филтър пилотен хидр.31Q6-20320	P165136	20	34,53	690,60
38	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ДРЕНАЖЕН	P556005	10	10,67	106,70
39	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI R170W-9	P505961	45	21,14	951,30
40	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI R170W-9	P552074	45	19,80	891,00
41	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ГРУБ HYUNDAI R170W-9	SH60081	30	30,34	910,20
42	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ФИН HYUNDAI R170W-9	SH60012	30	57,41	1 722,30
43	ФИЛТЪР ОТДУШНИК ХИДРАВЛ. HYUNDAI R170W-9	P502563	20	14,87	297,40
44	ФИЛТЪР ГОРИВЕН HYUNDAI P550880	P550880	45	11,81	531,45
				обща стойност:	37 022,00

Условия на доставка: DDP склад на Възложителя - отдел „Логистика и контрол“ в гр.Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

Посочените цени включват всички разходи за изпълнението на поръчката.

Начин на плащане: до 30 (тридесет) календарни дни след датата на приемане на изделията, срещу представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Дата: 16.09.2015

Трайчо Лазаров
Управител



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОТ: „ЛУБРИФИЛТ“ ЕООД,

4а

Приложение № 3
договор № ... /2015г.

ЕИК по БУЛСТАТ:200493919; Ид.№ по ДДС: BG200493919

седалище и адрес на управление: София , Ул."Проф.Цв.Лазаров"№13

тел.: 02 / 978 41 42, факс: 02 / 978 82 56, e-mail:e.petkov@lubrifilt.bg

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Доставка на филтри за технологична механизация – машини “HYUNDAI” R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9“ (рег.№90/2015г. - ПП)

Декларираме, че ще изпълним пълния предмет на поръчката съгласно изискванията на Възложителя – предлагаме Ви да доставим изделията, описани в таблицата по-долу:

Спецификация на предлаганите по поръчката изделия, с включени каталожни номера, описание и др., специфицирани в съответствие с изискванията на техническата спецификация по поръчката:

**филтри за технологична механизация –
за машини HYUNDAI R210 LC-9, R170 W-9, 110-7A, HL740-9**

№	Наименование на филтъра	каталожен №	Предлаган каталожен №	количество – брой	Производител, страна на произход
1	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. 11N6-91340 HYUNDAI 110D	11N6-91340	11N6-91340	20	оригинал
2	ФИЛТЪР ВЕНТИЛАЦ. 11N6-90760 HYUNDAI 110D	11N6-90760	SC80034	20	HIFI, Франция
3	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI 210	11N6-27030	P533781	40	Donaldson, САЩ
4	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI 210	11N6-27040	P532966	40	Donaldson, САЩ
5	ФИЛТЪР ГОРИВЕН 11NA71041 HYUNDAI 210	11NA71041	P553201	30	Donaldson, САЩ
6	ФИЛТЪР КУПЕ 11Q6-90510 HYUNDAI RLC-9	11Q6-90510	SC80048	20	HIFI, Франция
7	ФИЛТЪР КУПЕ 11Q6-90240 HYUNDAI RLC-9	11Q6-90240	SC80074	20	HIFI, Франция
8	Филтър въздушен 11Q8-20310 HYUN HL740-9	11Q8-20310	P777414	20	Donaldson, САЩ
9	Филтър въздушен 11Q8-20320 HYUN HL740-9	11Q8-20320	P777409	20	Donaldson, САЩ
10	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪНШЕН HYUNDAI P902309	P902309	P902309	30	Donaldson, САЩ
11	ФИЛТЪР ВЪЗДУШЕН ВЪТРЕШЕН HYUNDAI P902310	P902310	P902310	30	Donaldson, САЩ
12	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI P505961	P505961	P505961	35	Donaldson, САЩ
13	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	S 06070	SN25075	35	HIFI, Франция
14	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI S 06070	S 06070	S 06070	30	HIFI, Франция
15	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31E3-018	31E3-018	P550576	20	Donaldson, САЩ

16	ФИЛТЪР ОБЕЗВОДНЯВАЩ HYUNDAI 31E9-0126	31E9-0126	P556005	30	Donaldson, САЩ
17	ФИЛТЪР МАСЛЕН XJAF-02362 HYUNDAI 110-7A	XJAF-02362	P550086	30	Donaldson, САЩ
18	ФИЛТЪР 11N8-70110 HYUNDAI 740-9	11N8-70110	P550428	30	Donaldson, САЩ
19	ФИЛТЪР ГОРИВЕН 11LC-70010 HYUNDAI 740-9	11LC-70010	P550880	35	Donaldson, САЩ
20	ФИЛТЪР МАСЛЕНТИМ ZGAQ-02400 HYUNDAI	ZGAQ-02400	P764729	30	Donaldson, САЩ
21	"О" ПРЪСТЕН HYUNDAI 110-7A	11NA-71060	11NA-7160	10	оригинал
22	ФИЛТЪР КЛИМАТИК 11NA-90340 HYUNDAI 110-7A	11NA-90340	SC80034	20	HIFI, Франция
23	ФИЛТЪР КОНДИЦ. 11NA-90770 HYUNDAI 110-7A	11NA-90770	SC80071	20	HIFI, Франция
24	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. E131-0212 HYUNDAI 110-7A	E131-0212	SH60012	30	HIFI, Франция
25	ФИЛТЪР УПРАВЛ. 31MH-20320 HYUNDAI 110-7A	31MH-20320	SH60264	30	HIFI, Франция
26	ФИЛТЪР КАБИНА 71N6-20450 HYUNDAI 110-7A	71N6-20450	71N6-20450	20	оригинал
27	ФИЛТЪР ВЪЗД. 11N6-24520 HYUNDAI 110-7A	11N6-24520	P902309	40	Donaldson, САЩ
28	ФИЛТЪР ВЪЗД. 11N6-24530 HYUNDAI 110-7A	11N6-24530	P902310	40	Donaldson, САЩ
29	ФИЛТЪР K.№ 31LM-40090 ЗА ХЮНДАЙ 740	31LM-40090	31LM-40090	20	оригинал
30	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI XJAF-02430	XJAF-02430	SN25075	20	HIFI, Франция
31	ФИЛТЪР МАСЛЕН HYUNDAI XJAF-02362	XJAF-02362	P550086	35	Donaldson, САЩ
32	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ЗА HYUNDAI 110-7A	31E9-0126	P556005	30	Donaldson, САЩ
33	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. 31N4-01090 ХЮНДАИ 110-7A	31N4-01090	SH57093	30	HIFI, Франция
34	ФИЛТЪР ПИЛОТЕН HYUNDAI 31Q6-20340	31Q6-20340	P764665	20	Donaldson, САЩ
35	ФИЛТЪР ХИДРАВЛ. 21LH-60070 HYUNDAI HL740-9	21LH-60070	SH60097	30	HIFI, Франция
36	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН 31Q6-01280	31Q6-01280	SH60012	30	HIFI, Франция
37	Филтър пилотен хидр..31Q6-20320	31Q6-20320	P165136	20	Donaldson, САЩ
38	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ДРЕНАЖЕН	31N8-01360	P556005	10	Donaldson, САЩ
39	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ГРУБ HYUNDAI R170W-9	IINA-71000	P505961	45	Donaldson, САЩ
40	ФИЛТЪР ГОРИВЕН ФИН HYUNDAI R170W-9	IINA-72000	P552074	45	Donaldson, САЩ
41	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ГРУБ HYUNDAI R170W-9	31E3-4529	SH60081	30	HIFI, Франция
42	ФИЛТЪР ХИДРАВЛИЧЕН ФИН HYUNDAI R170W-9	31N4-01460	SH60012	30	HIFI, Франция
43	ФИЛТЪР ОТДУШНИК ХИДРАВЛ.	31EE-02110	P502563	20	Donaldson, САЩ

	HYUNDAI R170W-9				
44	ФИЛТЪР ГОРИВЕН HYUNDAI P550880	P550880	P550880	45	Donaldson, САЩ

Запознати сме и приемаме, че:

- Посочените в Техническата спецификация количества са ориентировъчни.
- Възможно е да се извърши промяна в количествата по отделни видове филтри в рамките на общата стойност на договора.
- Необходимите видове и количества филтри ще се посочват във всяка конкретна поръчка-спецификация.
- Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

Производителите на предлаганите от нас филтри са: посочени в таблицата.

Предлаганите от нас за доставка по настоящата поръчка филтри са нови и неупотребявани, без скрити и явни дефекти.

Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка, стандартна за производителя.

Опаковката ще бъде стандартна, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното й натоварване и разтоварване.

Краен срок за изпълнение на поръчката: до 12 месеца, считано от датата на подписването на договор.

Начин на изпълнение: Доставките на филтрите ще се извършват на базата на поръчка-спецификации, в които ще се посочват видовете и количествата на заявените филтри. Поръчките ще се изпращат по факс или с писмо с обратна разписка от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“. Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – до 2 /два/ календарни дни след получаването й.

Място на изпълнение: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, отдел „Логистика и контрол“, гр.Раднево

Гаранционният срок на съхранение на предлаганите от нас филтри е: 12 месеца, считано от датата на доставката им.

Срокът за отстраняване на рекламиации е до 2 /два/ календарни дни след датата на подписание на протокола за рекламиации.

При всяка доставка на филтри се задължаваме да представим на Възложителя следните документи:

- Удостоверение за качество от производителя.
- Удостоверение за произход.
- Документ, удостоверяващ гаранционния срок за съхранение на доставките.
- Фактура – оригинал.

За доказване съответствието на техническите параметри на филтри с изискванията на Възложителя приложено Ви представяме:

- Декларация за съответствие.
- Сертификат за управление на качеството.
- Документ за следпродажбена гаранция.
- Документ за оригинално оборудване.
- Сертификат на производителя ISO 9001:2008

Дата: 16.09.2015 г.

Трайчо Лазаров
Управител

